Déclaration

La première ministre souligne le sommet national Pardonné

Le 11 juin 2010
IQALUIT, Nunavut

La première ministre Eva Aariak a fait aujourd’hui la déclaration suivante :

« Au cours du week-end, des milliers d’autochtones se rassembleront à Ottawa pour souligner l’anniversaire des excuses présentées, en 2008, par le premier ministre Stephen Harper à l’endroit des personnes touchées par le legs des pensionnats indiens. J’aimerais profiter de cette journée spéciale pour appuyer les Nunavummiut qui ont décidé d’aller de l’avant et de s’engager dans la voie du pardon et de la guérison.

Aller de l’avant nous donne l’occasion de jeter un regard sur nos vies et nos expériences et de conserver parmi ces dernières celles qui nous ont aidés. Aller de l’avant nous donne également l’occasion de déterminer les expériences dont nous voulons nous libérer dans l’avenir. Comme nos ancêtres, nous pouvons nous efforcer de nous délester du poids du passé et nous diriger vers l’avenir avec autodétermination.

Il y a quelques semaines, j’ai eu le privilège de partager ces mots avec les gens de la collectivité de Chesterfield Inlet qui célébraient l’anniversaire de leur hameau sur le thème de « Aller de l’avant ». Cet événement est un bel exemple de la volonté de notre territoire à embrasser notre culture, notre langue et notre passé de manière à bâtir un avenir plus fort.

Notre gouvernement a adopté récemment le *projet de loi n^{o} 15 Loi sur les conséquences juridiques de la présentation d’excuses.* L’objectif de ce projet de loi est de faciliter la présentation d’excuses et la résolution plus respectueuse des conflits. Il aidera par ailleurs à réduire plusieurs risques faisant obstacle à la résolution des conflits dans le respect, par le dialogue et la coopération.

Bien que les excuses du gouvernement fédérales aient été essentielles, elles ne sont que le point de départ. À mesure que nous progressons vers le pardon, nous demandons au gouvernement fédéral de participer activement au processus de réconciliation et de soutenir nos efforts par le biais des programmes et des services qui veillent à ce que la guérison se poursuive dans nos collectivités. »

###

Emily Woods
Attachée de presse, Bureau de la première ministre
Gouvernement du Nunavut
☎(867) 975-5059
Courriel : ewoods@gov.nu.ca

ᐱᕇᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᕋᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖕᒐᓗᑎᒃ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.